



JÍDELNÍ LÍSTEK

SPEISEKARTE

MENU





ALERGENY

PŘEDKRMY

VORSPEISEN

STARTERS

150 G	ZAPEČENÁ MOZZARELLA V PARMSKÉ ŠUNCE ÜBERBACKENER MOZZARELLA IN PARMASCHINKEN BAKED MOZZARELLA CHEESE IN PARMA HAM	85 Kč	7
100 G	UZENÝ LOSOS SE ZELENINOVÝM SALÁTKEM A PLÁTEK CITRONU GERÄUCHERTER LACHS MIT EINEM GEMÜSESALAT UND EINER SCHEIBE ZITRONE SMOKED SALMON WITH A SMALL VEGETABLE SALAD AND A SLICE OF LEMON	95 Kč	4
150 G	CAPRESE SALÁT MOZZARELLA, RAJČE, ČERSTVÁ BAZALKA CAPRESE SALAD MOZZARELLA, TOMATEN, OLIVENÖL, BALSAMICO CAPRESE SALAD MOZZARELLA CHEESE, TOMATOES, FRESH BASIL	85 Kč	7
200 G	ĎÁBELSKÁ TOPINKA MASOVÁ SMĚS, CIBULE, PAPRIKA, RAJČE, STOUHANÝ SÝR TOASTS NACH TEUFELS HACKFLEISCH, TOMATEN, CHILI, ZWIEBEL, KÁSE SPICY TOAST FROM CZECH TRADITIONAL BREAD MEAT MIXTURE, ONION, PEPPER, TOMATOES, GRATED CHEESE	72 Kč	1,3,7



POLÉVKY

SUPPEN

SOUPS

0,3 L	ČESNEKOVÁ POLÉVKA SE ŠUNKOU A SÝREM KNOBLAUCHSUPPE MIT SCHINKEN UND KÄSE GARLIC SOUP WITH HAM AND CHEESE	45 Kč	7
0,3 L	HOVĚZÍ VÝVAR S JÁTROVOVÝMI KNEDLÍČKY A DOMÁCÍMI NUDLIČKAMI RINDERBRÜHE MIT LEBERKNÖDELN UND NUDELN BEEF BROTH WITH LIVER DUMPLINGS AND HOME MADE NOODLES	45 Kč	1,3

SALÁTY

SALATE

SALADS

0,3 L	OKURKOVÝ SALÁT SALÁTOVÁ OKURKA, SLADKOKYSELÁ ZÁLIVKA GURKENSALAT GURKE, SÜß-SAUER DRESSING CUCUMBER SALAD CUCUMBER, SWEET SOUR DRESSING	55 Kč	
0,3 L	RAJČATOVÝ SALÁT RAJČATA, CIBULE, SLADKOKYSELÁ ZÁLIVKA TOMATENSALAT TOMATEN, ZWIEBEL, SÜß-SAUER DRESSING TOMATOE SALAD TOMATOES, ONION, SWEET SOUR DRESSING	55 Kč	
300 G	ŘECKÝ SALÁT RAJČATA, PAPRIKY, OKURKA, OLIVY, BALKÁNSKÝ SÝR GRIECHISCHER SALAT TOMATEN, GURKE, PAPRIKA, OLIVEN, BALKAN-KÄSE GREEK SALAD TOMATOES, PEPPER, CUCUMBER, OLIVES, FETA CHEESE	90 Kč	7



300 G

LISTOVÝ SALÁT

85 Kč

MIX SALÁTŮ, ČERVENÁ CIBULE, ČERVENÁ PAPRIKA,
KUKUŘICE, OLIVOVÝ OLEJ

GEMISCHTER SALAT

MIX VON EISSALATEN, ZWIEBEL, PAPRIKA, MAIS, OLIVENÖL

MIXED LEAF SALAD

MIXED OF SALAD LEAVES, RED ONION, RED PEPPER,
SWEET CORN, OLIVE OIL

BEZMASÁ JÍDLA

VEGETARISCHE GERICHTE

VEGETARIAN MEAL

150 G

SMAŽENÝ SÝR

99 Kč

1,3,7

PANIERTER KÄSE

DEEP FRIED BREADED CHEESE

250 G

RIZOTO S HŘÍBKÝ A PARMEZÁNEM

115 Kč

7

RISSOTO MIT STEINPILZEN UND PARMASANKÄSE

WILD MUSHROOM RISOTTO WITH PARMESAN CHEESE

300 G

ZAPEČENÉ BRAMBORY

125 Kč

3,7

SE ŠPENÁTEM, RAJČETEM A MOZZARELLOU

ÜBERBACKENE KARTOFFELN

MIT SPINAT, TOMATEN UND MOZZARELLA

BAKED POTATOES

WITH SPINACH, TOMATOES AND MOZZARELLA CHEESE



TĚSTOVINY

PASTA

PASTA

250 G	CARBONARA ŠPAGETY, ČESNEK, SLANINA, PETRŽELOVÁ NAŤ, SMETANA, VEJCE, PARMAZÁN SPAGHETTI CARBONARA EI, KNOBLAUCH, PETERSILIENKRAUT, SAHNESÖBE, PARMASANKÄSE SPAGHETTI CARBONARA SPAGHETTI, GARLIC, BACON, FRESH PARSLEY, CREAM, EGGS, PARMESAN CHEESE	145 Kč	1,3,7
200 G	ŠPAGETY S BAZALKOVÝM PESTEM DOMÁCÍ BAZALKOVÉ PESTO A PARMAZÁN SPAGHETTI AL PESTO BASILIKUMSOBE, PARMASANKÄSE SPAGHETTI WITH BASIL PESTO HOME MADE BASIL PESTO AND PARMESAN CHEESE	115 Kč	1,3,7
250 G	ARABIÁTA ŠPAGETY, DRCENÁ RAJČATA, SLANINA, ČESNEK, CHILLI, PARMAZÁN SPAGHETTI ARRABIATA SPECK, GETROCKNETE TOMATEN, KNOBLAUCH, CHILI, PARMASANKÄSE SPAGHETTI ARABIATA SPAGHETTI, CHOPPED TOMATOES, BACON, GARLIC, CHILLI, PARMESAN CHEESE	135 Kč	1,3,7
250 G	ŠPENÁTOVÉ ŠPAGETY, CIBULE, ČESNEK, ŠPENÁTOVÉ LISTY, SMETANA, PARMAZÁN SPAGHETTI SPINACI ZWIEBEL, KNOBLAUCH, SAHNE, PARMASANKÄSE SPAGHETTI WITH SPINACH SPAGHETTI, ONION, GARLIC, SPINACH LEAVES, CREAM, PARMESAN CHEESE	140 Kč	1,3,7



MASO
FLEISCHGERICHTE
MEAT

RYBY
FISCH
FISH

200 G	LOSOS NA ŠPENÁTOVÉM HNÍZDĚ CIBULE, ČESNEK, LISTOVÝ ŠPENÁT, SMETANA, VÝVAR LACHS AUF BLATTSPINAT ZWIEBEL, KNOBLAUCH, SPINAT, SAHNE, BRÜHE SALMON IN A SPINACH NEST ONION, GARLIC, SPINACH LEAVES, CREAM, BROTH	215 Kč	4,7
200 G	LOSOS NA CITRÓNOCÉ OMÁČCE VÝVAR, CITRÓNOVÁ ŠTÁVA, SMETANA, CUKR LACHS MIT ZITRONENSOßE ZITRONENSAFT, SAHNE, ZUCKER, BRÜHE SALMON IN A LEMON SAUCE BROTH, LEMON JUICE, CREAM, SUGAR	205 Kč	4,7

DRŮBEŽ – KUŘECÍ PRSA
GEFLÜGEL – HÄHNCHENBRUST
POULTRY – CHICKEN BREAST

150 G	STEAK S BROKOLICÍ CIBULE, BROKOLICE, SMETANA HÄHNCHENSTEAK MIT BROKOLLI BROKOLLI, ZWIEBEL, SAHNE STEAK WITH BROCCOLI ONION, BROCCOLI, CREAM	120 Kč	7
-------	---	--------	---



150 G	STEAK S BYLINKOVÝM MÁSLEM BYLINKOVÉ MÁSLO, PODKLADOVÝ ZELENINOVÝ SALÁTEK HÄHNCHENSTEAK MIT KRÄUTERBUTTER KRÄUTERBUTTER, EISSALAT <i>STEAK WITH HERB BUTTER</i> <i>HERB BUTTER, A SMALL VEGETABLE SALAD</i>	115 Kč	7
150 G	STEAK S HOŘČIČNOU OMÁČKOU HRUBOZRNNÁ HOŘČICE, VÝVAR, SMETANA HÄHNCHENSTEAK MIT SENFSOBE KÖRNIGER SENF, BRÜHE, SAHNE <i>STEAK WITH MUSTARD SAUCE</i> <i>WHOLE GRAIN MUSTARD, BROTH, CREAM</i>	120 Kč	1,7,10
200 G	GYROS Z KUŘECÍHO MASA TZATZIKY, SALÁTEK HÄHNCHENGYROS ZAZIKY, EISSALAT <i>CHICKEN GYROS</i> <i>TZATZIKI, A SMALL VEGETABLE SALAD</i>	135 Kč	7
150 G	KUŘECÍ ŘÍZEK HÄHNCHENSCHNITZEL <i>DEEP FRIED BREADED CHICKEN STEAK</i>	98 Kč	1,3,7

VEPŘOVÉ – VEPŘOVÁ PANENKA **SCHWEINEFLEISCH – SCHWEINEFILET** **PORK – PORK TENDERLOIN**

200 G	PANENKA NA HŘÍBKOVÉ OMÁČCE SCHWEINEFILET MIT STEINPILZSOBE <i>PORK TENDERLOIN IN WILD MUSHROOM SAUCE</i>	198 Kč	1,7
200 G	PANENKA S GRILOVANOU ZELENINOU SCHWEINEFILET MIT GEGRILTEM GEMÜSE <i>PORK TENDERLOIN WITH GRILLED VEGETABLE</i>	205 Kč	
200 G	PIKANTNÍ NUDLIČKY Z VEPŘOVÉ PANENKY SMĚS MASA SE ZELENINOU PIKANTE SCHWEINEGESCHNETZELTES SCHWEINEGESCHNETZELTES MIT GEMÜSE <i>SPICY PIECES OF PORK TENDERLOIN</i> <i>MEAT MIXTURE WITH VEGETABLE</i>	185 Kč	



VEPŘOVÉ – VEPŘOVÁ KRKOVICE
SCHWEINEFLEISCH – SCHWEINEHALS
PORK – PORK NECK

200 G	STEAK MEXICKÝ FAZOLE, ČERVENÁ CIBULE, ČERVENÁ PAPRIKA, RAJČE, CHILLI STEAK MEXIKO BOHNEN, ZWIEBEL, PAPRIKA, TOMATEN, CHILI MEXICAN STEAK BEANS, RED ONION, RED PEPPER, TOMATOES, CHILLI	145 Kč	
200 G	STEAK PESTO ZAPEČENÉ RAJČE A MOZZARELLA, PESTO STEAK PESTO ÜBERBACKENE TOMATEN UND MOZZARELLA, PESTO STEAK WITH PESTO BAKED TOMATOES AND MOZZARELLA CHEESE, PESTO	145 Kč	7
200 G	STEAK NA LUSKÁCH SLANINA, CIBULE, LUSKY, SOS STEAK MIT BOHNENHÜLSEN SPECK, ZWIEBEL, BOHNENHÜLSE, SOBE STEAK WITH GREEN BEANS BACON, ONION, GREEN BEANS, SAUCE	140 Kč	1
200 G	STEAK S PEČENÝM ČESNEKEM STEAK MIT DEM GEBACKENEN KNOBLAUCH STEAK WITH BAKED GARLIC	135 Kč	
150 G	VEPŘOVÝ ŘÍZEK SCHWEINESCHNITZEL DEEP FRIED BREADED PORK NECK	110 Kč	1,3,7



PŘÍLOHY

BEILAGEN

SIDE DISHES

200 G	BRAMBORÁČKY KARTOFFELPUFFER <i>POTATOE PANCAKES</i>	45 KČ	1,3,7
200 G	HRANOLKY POMMES FRITES <i>FRENCH FRIES</i>	35 KČ	
200 G	OPEČENÉ BRAMBORY BRATKARTOFFELN <i>ROASTED POTATOES</i>	35 KČ	
200 G	ŠŤOCHANÉ BRAMBORY GESTOßENE KARTOFFELN <i>MASHED POTATOES</i>	45 KČ	7
200 G	RÝŽE REIS <i>RICE</i>	35 KČ	
200 G	RESTOVANÉ LUSKY SE SLANINOU GERÖSTETE GRÜNE BOHNEN MIT SPECK <i>ROASTED GREEN BEANS WITH BACON</i>	45 KČ	
150 G	MIX PEČIVA GEBÄCK <i>VARIETY OF BREADS</i>	25 KČ	1,3



OMÁČKY

SOßEN

SAUCES

0,1 L	HŘÍBKOVÁ CIBULE, HŘÍBKY, KOŘENÍ, VÝVAR STEINPILZSOßE STEINPILZE, ZWIEBEL, GEWÜRZ, BRÜHE WILDE MUSHROOM SAUCE ONION, WILDE MUSHROOMS, SEASONING, BROTH	35 KČ	1,7
0,1 L	HOŘČIČNÁ HRUBOZRNNÁ HOŘČICE, SMETANA, KOŘENÍ SENF SOßE KÖRNIGER SENF, SAHNE, GEWÜRZ MUSTARD SAUCE WHOLE GRAIN MUSTARD, CREAM, SEASONING	30 KČ	1,4,7
0,1 L	ČESNEKOVÁ ČESNEK, VÝVAR, KOŘENÍ KNOBLAUCHSOßE KNOBLAUCH, GEWÜRZ, BRÜHE GARLIC SAUCE GARLIC, BROTH, SEASONING	30 KČ	1,7
0,1 L	PEPŘOVÁ CELÝ NAKLÁDANÝ PEPŘ, VÝVAR, KOŘENÍ PFEFFERSOßE GANZER EINGELEGTER PFEFFER, GEWÜRZ, BRÜHE PEPPER SAUCE PICKLED PEPPERCORNS, BROTH, SEASONING	30 KČ	1,7
0,1 L	SMETANOVÁ VÝVAR, SMETANA SAHNESOßE BRÜHE, SAHNE CREAM SAUCE BROTH, CREAM	30 KČ	1,7



DRESINKY

DRESSINGS

DRESSINGS

0,08 L	ČESNEKOVÝ	27 Kč	3
	KNOBLAUCH DRESSING		
	<i>GARLIC DRESSING</i>		
	BYLINKOVÝ	27 Kč	7
	KRÄUTER DRESSING		
	<i>HERB DRESSING</i>		
	CHILLI	27 Kč	
	CHILI DRESSING		
	<i>CHILLI DRESSING</i>		
	TZATZIKY	32 Kč	7
	ZAZIKY		
	<i>TZATZIKI</i>		
	TATARSKÁ OMÁČKA	27 Kč	3,4
	TATARENSOBE		
	<i>TATAR SAUCE</i>		
	KEČUP	27 Kč	
	KETCHUP		
	<i>KETCHUP</i>		



DEZERTY
NACHSPEISE
DESSERTS

140 G	MUFFIN MUFFIN MUFFIN	55 Kč	1,3,7
140 G	DORT TORTE SLICE OF CAKE	55 Kč	1,3,7
150 G	PALAČINKA SE ŠLEHAČKOU PFANNKUCHEN MIT SCHLAGSAHNE PANCAKE WITH WHIPPED CREAM	55 Kč	1,3,7

SEZNAM ALERGENNÍCH SLOŽEK

dle Vyhlášky č.113/2005 Sb., o způsobu označování potravin a tabákových výrobků

1		obiloviny obsahující lepek (tj. pšenice, žito, ječmen, oves, pšenice špalda, kamut nebo jejich hybridní odrůdy) a výrobky z nich
2		korýši a výrobky z nich
3		vejce a výrobky z nich
4		ryby a výrobky z nich
5		jádra podzemnice olejné (arašídy) a výrobky z nich
6		sójové boby (sója) a výrobky z nich
7		mléko a výrobky z něj (včetně laktózy)
8		suché skořápkové plody, tj. mandle, lískové ořechy, vlašské ořechy, kešu ořechy, pekanové ořechy, para ořechy, pistácie, ořechy makadamie a queensland a výrobky z nich
9		celer a výrobky z něj
10		hořčice a výrobky z ní
11		sezamová semena (sezam) a výrobky z nich
12		oxid siřičitý a siřičitany v koncentracích vyšších než 10 mg/kg nebo 10 mg/l, vyjádřeno jako SO ₂
13		vlčí bob (lupina) a výrobky z něj
14		měkkýši a výrobky z nich



NÁPOJOVÝLÍSTEK

GETRÄNKEKARTE

DRINK MENU





NEALKOHOLICKÉ NÁPOJE ALKOHOLFREIE GETRÄNKE SOFT DRINKS

0,33 L	MATTONI MATTONI – MINERAL WASSER MATTONI – MINERAL WATER	25 Kč
0,25 L	PEPSI, PEPSI LIGHT	33 Kč
0,25 L	SCHWEPES POMERANČ SCHWEPES ORANGE SCHWEPES ORANGE	33 Kč
0,25 L	SCHWEPES CITRON SCHWEPES ZITRONE SCHWEPES LEMON	33 Kč
0,25 L	TONIC	33 Kč
0,20 L	GRANINI – RŮZNÉ DRUHY GRANINI – VERSCHIEDENE SORTE GRANINI – DIFFERENT KINDS	39 Kč

TEPLÉ NÁPOJE WARME GETRÄNKE HOT DRINKS

7 G	KÁVA ESPRESSO KAFFEE ESPRESSO COFFEE ESPRESSO	35 Kč
7 G	KÁVA TURECKÁ TÜRKISCHER KAFFEE TURKISH COFFEE	28 Kč
7 G	KÁVA VÍDEŇSKÁ WIENER KAFFEE VIENNA COFFEE	35 Kč



HORKÁ ČOKOLÁDA 50 Kč
HEIßE SCHOKOLADE
HOT CHOCOLATE

ČAJ – RŮZNÉ DRUHY 28 Kč
TEE – VERSCHIEDENE SORTE
TEA – DIFFERENT KINDS

GROG 30 Kč
5 CL RUM, 2 CUKRY, CITRÓN
GROG
5 CL RUM, 2 X ZUCKER, ZITRONE
GROG
5 CL RUM, SUGGAR, LEMON

SVAŘENÉ VÍNO 60 Kč
2 DCL, 2 CUKRY, CITRÓN
GLÜHWEIN
2 DL WEIN, 2 X ZUCKER, ZITRONE
MULLED WINE
2 DCL, SUGGAR, LEMON

HORKÁ GRIOTKA 30 Kč
5 CL GRIOTKA, 2 CUKRY, CITRÓN
HEIßER KIRSCHLIKÖR
5 CL KIRSCHLIKÖR, 2 X ZUCKER, ZITRONE
HOT GRIOTKA
5 CL GRIOTKA, 2 SUGARS, LEMON

LEDOVÁ KÁVA 55 Kč
EISKAFFEE
ICE COFFEE



PIVO BIER BEER

TOČENÉ VOM FASS DRAFT BEER

0,3 L	EXCELENT	22 Kč
0,5 L	EXCELENT	32 Kč
0,3 L	PLZEŇ PILSNER URQUELL <i>PILSNER URQUELL</i>	28 Kč
0,5 L	PLZEŇ PILSNER URQUELL <i>PILSNER URQUELL</i>	38 Kč

LAHVOVÉ FALSCHENBIERE BOTTLED BEER

0,3 L	PLZEŇ PILSNER URQUELL <i>PILSNER URQUELL</i>	35 Kč
0,5 L	PLZEŇ PILSNER URQUELL <i>PILSNER URQUELL</i>	45 Kč
0,5 L	VELKOPOPOVICKÝ KOZEL ČERNÝ VELKOPOPOVICKÝ KOZEL SCHWARZES <i>VELKOPOPOVICKÝ KOZEL BLACK</i>	45 Kč



0,3 L	BIRELL NEALKO BIRELL – ALKOHOLFREIES <i>BIRELL NON - ALKOHOLIC</i>	30 Kč
-------	---	-------

VÍNO WEIN WINE

0,1 L	ČERVENÉ ROZLÉVANÉ ROTWEIN – NACH DEM AKTUELLEN ANGEBOT <i>RED WINE – IN ACCORDANCE WITH OFFER</i>	25 Kč
0,2 L	ČERVENÉ ROZLÉVANÉ ROTWEIN – NACH DEM AKTUELLEN ANGEBOT <i>RED WINE – IN ACCORDANCE WITH OFFER</i>	45 Kč
0,1 L	BÍLÉ ROZLÉVANÉ WEIßWEIN – NACH DEM AKTUELLEN ANGEBOT <i>WHITE WINE – IN ACCORDANCE WITH OFFER</i>	25 Kč
0,2 L	BÍLÉ ROZLÉVANÉ WEIßWEIN – NACH DEM AKTUELLEN ANGEBOT <i>WHITE WINE – IN ACCORDANCE WITH OFFER</i>	45 Kč

ŠUMIVÁ VÍNA SCHAUMWEIN SPARKLING WINE

0,375 L	SEKT BOHEMIA DEMI	170 Kč
0,75 L	SEKT BOHEMIA DEMI	320 Kč



APERITIVY

APERITIF

APERITIF

0,1 L	CINZANO BIANCO S CITRÓNEM	65 Kč
	CINZANO BIANCO MIT ZITRONE	
	<i>CINZANO BIANCO WITH LEMON</i>	
0,1 L	CINZANO BITTER S CITRÓNEM	65 Kč
	CINZANO BITTER MIT ZITRONE	
	<i>CINZANO BITTER WITH LEMON</i>	
0,1 L	CINZANO ROSSO S OLIVOU	65 Kč
	CINZANO ROSSO MIT OLIVE	
	<i>CINZANO ROSSO WITH OLIVE</i>	
0,1 L	MARTINI DRY S OLIVOU	65 Kč
	MARTINI DRY MIT OLIVE	
	<i>MARTINI DRY WITH OLIVE</i>	
0,1 L	CAMPARI S CITRÓNEM	120 Kč
	CAMPARI MIT ZITRONE	
	<i>CAMPARI WITH LEMON</i>	

DESTILÁTY

SPIRITUOSEN

SPIRITS

4 CL	RUM BOŽKOV	30 Kč
4 CL	RUM BACARDI	60 Kč
4 CL	CAPTAIN MORGAN	60 Kč
4 CL	MYSLIVEC	40 Kč
4 CL	BECHEROVKA	50 Kč



4 CL	ZELENÁ	40 Kč
4 CL	SLIVOVICE	55 Kč
4 CL	VODKA FINLANDIA	50 Kč
4 CL	FERNET STOCK, FERNET STOCK CITRUS	50 Kč
4 CL	JÄGERMEISTER	55 Kč
4 CL	GRIOTKA	30 Kč
4 CL	BERENTZEN	50 Kč
4 CL	PUSKHIN	50 Kč
4 CL	DYNYBYL GIN	50 Kč
4 CL	BEEFEATER GIN	70 Kč
4 CL	BAILEYS	60 Kč
4 CL	TEQUILA	60 Kč
4 CL	METAXA *****	90 Kč
4 CL	BALLANTINES	80 Kč
4 CL	GRANTS	85 Kč
4 CL	FOUR ROSES	85 Kč
4 CL	JAMESON	85 Kč
4 CL	TULLAMORE DEW	85 Kč
4 CL	JIM BEAM	90 Kč
4 CL	JACK DANIELS, HONEY, FIRE	100 Kč
4 CL	JOHNNIE WALKER	90 Kč
4 CL	JOHNNIE WALKER 12 LET	150 Kč
4 CL	HENNESSY V.S.	90 Kč
4 CL	HENNESSY V.S.O.P.	150 Kč